

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1713/97

af 3. september 1997

om en undtagelse fra forordning (EØF) nr. 2454/93, hvad angår definitionen af begrebet »varer med oprindelsesstatus« i henhold til den generelle præferenceordning, for at tage hensyn til den særlige situation i Laos for visse tekstilvarer, der udføres fra dette land til Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽¹⁾, senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 82/97⁽²⁾, særlig artikel 249,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 om indførelse af en EF-toldkodeks⁽³⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1427/97⁽⁴⁾, særlig artikel 76, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 3281/94 af 19. december 1994 om anvendelse af et flerårigt arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1995-1998 for visse industrivarer med oprindelse i udviklingslande⁽⁵⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 998/97⁽⁶⁾, indrømmede Fællesskabet Laos sådanne toldpræferencer;

artikel 67 ff. i forordning (EØF) nr. 2454/93 fastsætter de betingelser, som definitionen af varer med oprindelsesstatus skal opfylde inden for rammerne af den generelle præferenceordning; artikel 76 fastsætter dog mulighed for at gøre undtagelser fra disse bestemmelser til fordel for de mindst udviklede lande, der er omfattet af den generelle præferenceordning, når disse anmoder derom;

regeringen for Laos har indgivet en anmodning om en sådan undtagelse for visse tekstilvarer; landet har på anmodning af Fællesskabet indgivet supplerende og tilstrækkelige økonomiske oplysninger;

anmodningen opfylder bestemmelserne i ovennævnte artikel 76; idet der fastsættes visse betingelser med hensyn til mængder (på et årligt grundlag), der vurderes både i forhold til absorptionskapaciteten på EF-markedet for sådanne varer fra Laos, landets eksportkapacitet og de konstaterede handelsstrømme, er der ingen skade for de tilsvarende EF-industrier;

for at tilskynde til regionalt samarbejde mellem modtagerlandene bør det bestemmes, at de materialer, der anvendes i dette land i forbindelse med denne undtagelse, skal have oprindelse i lande, der er medlemmer af Sæmmenslutningen af Stater i Sydøstasien (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sæmmenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller Lomé-konventionen;

det vil i samråd med Laos' myndigheder blive undersøgt, om der eventuelt er behov for en forlængelse af undtagelsen ud over de fastsatte mængder;

undtagelsen må under alle omstændigheder kun gælde indtil den 31. december 1998, på hvilket tidspunkt den nugældende generelle præferenceordning for industrivarer udløber;

den i denne forordning fastsatte foranstaltning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget (Vareoprindelsesgruppen) —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Som en undtagelse fra bestemmelserne i artikel 67 ff. i forordning (EØF) nr. 2454/93 anses de varer, der er anført i bilaget til denne forordning og fremstillet i Laos på basis af vævet stof (vævede produkter) eller garn (trikotage), som er indført i dette land, og som har oprindelse i lande, der er medlemmer af Sæmmenslutningen af Stater i Sydøstasien (ASEAN) (undtagen Myanmar), Den Sydasiatiske Sæmmenslutning for Regionalt Samarbejde (SAARC) eller Lomé-konventionen, for at have oprindelse i Laos efter de nedenfor anførte retningslinjer.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19. 10. 1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 17 af 21. 1. 1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 253 af 11. 10. 1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 196 af 24. 7. 1997, s. 31.

⁽⁵⁾ EFT L 348 af 31. 12. 1994, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT L 144 af 4. 6. 1997, s. 13.

2. Ved anvendelsen af stk. 1 anses varer for at have oprindelse i ASEAN eller SAARC, når de er erhvervet i disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i forordning (EØF) nr. 2454/93, eller for at have oprindelse i et af de lande, der er omfattet af Lomé-konventionen, når de er erhvervet i et af disse lande i overensstemmelse med oprindelsesreglerne i protokol 1 til den fjerde AVS/EØF-konvention⁽¹⁾.

3. De kompetente myndigheder i Laos foretager de nødvendige foranstaltninger for at sikre overholdelsen af bestemmelserne i stk. 2.

Artikel 2

Undtagelsen i artikel 1 vedrører varer, der indføres i Fællesskabet fra Laos i en periode fra den 1. august 1997 til den 31. december 1998 i de årlige mængder, der for hver vare er angivet i bilaget.

Artikel 3

De i artikel 2 omhandlede toldkontingenter forvaltes af Kommissionen, der kan træffe de nødvendige administrative foranstaltninger for at sikre en effektiv administration af dem.

Hvis en importør i en medlemsstat indgiver en angivelse om overgang til fri omsætning med anmodning om præferencebehandling for en vare, der er omhandlet i denne forordning, og hvis toldmyndighederne imødekommer denne anmodning, trækker denne medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen på den omhandlede kontingentmængde en mængde svarende til behovet.

Anmodningerne om sådanne træk med oplysninger om datoen for antagelsen af de nævnte angivelser skal straks fremsendes til Kommissionen.

Sådanne træk tillades af Kommissionen afhængigt af datoen for, hvornår toldmyndighederne i den pågældende medlemsstat har antaget angivelserne om overgang til fri omsætning, og forudsat at den resterende kontingentmængde giver mulighed herfor.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. september 1997.

Hvis en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbagefører den dem snarest muligt til den pågældende kontingentmængde.

Hvis de mængder, der er anmodet om, overstiger den disponible rest af kontingentmængden, sker tildelingen i forhold til de mængder, der er anmodet om. Medlemsstaterne underrettes af Kommissionen om de foretagne træk.

Hver medlemsstat sikrer importørerne af de pågældende varer lige og vedvarende adgang til kontingentet, så længe den resterende kontingentmængde giver mulighed herfor.

Artikel 4

Når de i artikel 3 omhandlede træk udgør 80 % af de i bilaget anførte mængder, undersøger Kommissionen i samråd med Laos' myndigheder, om det er nødvendigt at forlænge undtagelsen ud over de pågældende mængder.

Artikel 5

I rubrik 4 i oprindelsescertifikaterne, formular A, der udstedes i henhold til denne forordning, anføres følgende:

•Undtagelse — forordning (EF) nr. 1713/97.

Artikel 6

I tvivlstilfælde kan medlemsstaterne kræve fremlæggelse af en kopi af det dokument, der bekræfter oprindelsen af materialer anvendt i Laos i henhold til denne undtagelse. En sådan anmodning kan fremsættes ved overgang til fri omsætning af de varer, som begunstiges af bestemmelserne i denne forordning, eller inden for rammerne af det administrative samarbejde, som er fastlagt i artikel 94 i forordning (EØF) nr. 2454/93.

Artikel 7

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. august 1997.

På Kommissionens vegne

Mario MONTI

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 229 af 17. 8. 1991, s. 1.

BILAG

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1. 1. - 31. 12.)
09.8001	4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 10 6109 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Skjorter, T-shirts, pully-shirts (undtagen af uld eller fine dyrehår), undertrøjer o.lign., af trikotage	2 130 748 stk.
09.8002	5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 35 6110 10 38 6110 10 91 6110 10 95 6110 10 98 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Sweatere, pullovere, slipovere, cardiganer, cardigansæt, jumpere, trøjer og veste (undtagen tilskårne og syede), anorakker, vindjakker, blousonjakker o.lign., af trikotage	1 094 326 stk.
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra bade- dragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; underdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller rege- nererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	2 594 821 stk.
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Skjorter, skjortebluser og bluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger	199 378 stk.
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	254 998 stk.

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1. 1. - 31. 12.)
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Handsker, vanter og luffer, af trikotage	1 100 par
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker o.lign., af trikotage, (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer under kategori 70	1 100 par
09.8008	13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Trusser og andre underbenklæder til mænd og drenge, trusser og andre underbenklæder til kvinder og piger, af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	10 208 stk.
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	40 853 stk.
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	48 091 stk.
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Jakkesæt, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt; forede træningsdragter til mænd og drenge, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	85 532 stk.
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Jakker og blazere, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	18 998 stk.

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1. - 31.12.)
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00 6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 10 6208 92 90 6208 99 00	Undertrøjer, underbenklæder, pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker o.lign., til mænd og drenge, ikke af trikotage Undertrøjer, underkjoler, underskørter, trusser, pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker o.lign., til kvinder og piger, ikke af trikotage	4,4 tons
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkacoats; anorakker, vindjakker, blousonjakker o.lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre; overdele af forede træningsdragter, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra varer i kategori 16 og 29	815 296 stk.
09.8015	24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 10 6107 91 90 6107 92 00 ex 6107 99 00 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 10 6108 91 90 6108 92 00 6108 99 10	Pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker o.lign., af trikotage, til mænd og drenge Pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker o.lign., af trikotage, til kvinder og piger	53 730 stk.

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1. 1. - 31. 12.)
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	42 919 stk.
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger	22 542 stk.
09.8018	28	6103 41 10 6103 41 90 6103 42 10 6103 42 90 6103 43 10 6103 43 90 6103 49 10 6103 49 91 6104 61 10 6104 61 90 6104 62 10 6104 62 90 6104 63 10 6104 63 90 6104 69 10 6104 69 91	Benklæder, overalls, shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	313 247 stk.
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt; forede træningsdragter til kvinder og piger, med yderstof af et og samme stof, af bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	17 794 stk.
09.8020	31	6212 10 00	Brystholdere, vævede eller af trikotage	1 100 stk.
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Beklædningsgenstande og tilbehør til beklædningsgenstande til spædbørn, bortset fra vanter af trikotage under kategori 10 og 87, og strømper og vævede sokker under kategori 88, ikke af trikotage	44 tons
09.8022	69	6108 11 10 6108 11 90 6108 19 10 6108 19 90	Trusser, underkjoler og underskørter, af trikotage, til kvinder og piger	1 100 stk.

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1. 1. - 31. 12.)
09.8023	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Badebeklædning, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	8 620 stk.
09.8024	73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Træningsdragter af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	67 810 stk.
09.8025	74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt	11 366 stk.
09.8026	75	6103 11 00 6103 12 00 6103 19 00 6103 21 00 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	Dragter, kostumer og sæt, af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt	1 100 stk.
09.8027	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger	6,6 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1.1. - 31.12.)
09.8028	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 og 77	111,1 tons
09.8029	83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Frakker, jakker og andre beklædningsgenstande, herunder også skidragter og skisæt, af trikotage, bortset fra beklædningsgenstande under kategori 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 og 75	7,7 tons
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign., ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	1,1 tons
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Korsetter, hofteholdere, brystholdere, seler, sokkeholdere, strømpebånd o.lign., (herunder sådanne varer af trikotage), også elastiske	1 100 stk.
09.8032	156	6106 90 30 ex 6110 90 90	Bluser og pullovere af natursilke eller silkeaffald, til kvinder og piger, af trikotage	1,1 tons

Løbe-nummer	Tekstil-kategori	KN-kode	Varebeskrivelse	Mængde (1. 1. - 31. 12.)
09.8033	157	6101 90 10 6101 90 90 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 6103 49 99 ex 6104 19 00 ex 6104 29 00 ex 6104 39 00 6104 49 00 6104 69 99 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 6108 99 90 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 00 6114 90 00	Beklædningsgenstande af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 156	1,1 tons
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00 6214 10 00 6215 10 00	Kjoler, bluser, herunder skjortebluser, af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Sjaler, tørklæder, mantiller, slør o.lign., af natursilke eller silkeaffald, ikke af trikotage Slips og halsbind, af natursilke eller silkeaffald	1,1 tons
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Beklædningsgenstande, ikke af trikotage, undtagen varer henhørende under kategori 1 til 123 og kategori 159	1,1 tons